

TERMINI E CONDIZIONI CONTRATTUALI relative al servizio di Data Storage Web Health History ("W.H.H.") denominato LifepassportPRO reso da Meshpass SA

Aggiornamento: 20 Giugno 2018 (aggiorna le precedenti)

Qualora l'utente professionale, controparte di Meshpass nel presente contratto, risieda nelle Nazioni ove è regolamentata e applicata l'azione legale collettiva, si applicherà l'articolo 13, che contiene una clausola di arbitrato vincolante e di rinuncia all'azione collettiva. Tale articolo riguarda i diritti dell'utente relativi alla risoluzione di eventuali controversie con Meshpass. Si suggerisce all'utente professionale di leggerlo attentamente.

Proprietà del Sito e Copyright:

I presenti Termini e Condizioni d'Uso (le "Condizioni di utilizzo") si applicano alla piattaforma denominata LifepassportPRO accessibile tramite il sito web Lifepassport (in seguito anche "Lifepassport") situato all'indirizzo IP: www.lifepassport.org e tramite tutti i siti associati collegati, delle sue consociate e affiliate, compresi i siti intorno al mondo (collettivamente, il "Sito"). Il servizio LifepassportPRO ed il Sito sono di proprietà di Meshpass SA con sede legale in Svizzera (in seguito anche "Meshpass").

Meshpass si riserva il diritto, a sua esclusiva discrezione, di cambiare, modificare, aggiungere o rimuovere parti di queste Condizioni d'Uso in qualsiasi momento. E' vostra responsabilità di controllare queste Condizioni di Utilizzo periodicamente per prendere atto delle modifiche.

Tutti i testi, la grafica, interfacce utente, interfacce visive, fotografie, marchi, loghi, suoni, musica, grafica e codice computer (collettivamente "Contenuto") sono di proprietà di Meshpass.

Il Sito è di proprietà e controllato da Meshpass che concede in uso il network sanitario LifepassportPRO già protetto da accordi commerciali, diritti d'autore, marchi, e vari altri diritti di proprietà intellettuale e di tutela dalla concorrenza sleale. Salvo quanto espressamente previsto nelle presenti Condizioni d'Uso, nessuna parte del Sito e nessun contenuto può essere copiato, riprodotto, ripubblicato, caricato, inviato, mostrato in pubblico, codificato, tradotto, trasmesso o distribuito in qualsiasi modo (compreso "mirroring") per qualsiasi altro computer, server, sito web o altro mezzo per la pubblicazione o la distribuzione o per qualsiasi impresa commerciale, senza esplicito preventivo consenso scritto di Meshpass.

È possibile utilizzare le informazioni su prodotti e servizi Lifepassport (come schede mediche, manuali e materiali simili) messi appositamente a disposizione da Meshpass per il download oppure la stampa dal sito, a condizione di utilizzare tali informazioni esclusivamente per uso personale, scopo informativo non commerciale e non copiare o inviare tali informazioni su qualsiasi computer collegato in rete o trasmessa in qualsiasi supporto.

1. Oggetto del Contratto

Il presente contratto viene stipulato dall'utente professionale e dalla società Meshpass SA per l'utilizzo dell'account LifepassportPRO (il "servizio"). L'utilizzo o l'accesso al servizio da parte dell'utente professionale equivale all'accettazione delle presenti condizioni. Qualora l'utente non intenda accettarle, non

dovrà utilizzare il servizio. Per utente professionale si intende l'ente, l'organismo, la società o il professionista che operano nell'ambito sanitario.

Il presente contratto ha per oggetto la fornitura di un servizio denominato LifepassportPRO consistente nella messa a disposizione, da parte di Meshpass, all'utente professionale (operatore sanitario), di una piattaforma informatica affinché questi possa interagire con i propri associati (pazienti). Il servizio è stato appositamente studiato e creato da Meshpass per consentire ai Pazienti di condividere i propri dati sanitari con gli utenti professionali.

Tramite LifepassportPRO, l'utente professionale può intervenire (inserendo o modificando dati) sulla cartella sanitaria digitale - Web Health History ("W.H.H.") - dei propri pazienti. La W.H.H. è di proprietà del paziente che è il solo titolare e responsabile per tutti i record ivi presenti.

I dati sanitari dei pazienti sono archiviati su server ubicati in Svizzera, quindi il servizio Lifepassport è fornito dalla Svizzera via Web.

La Commissione europea ha stabilito, sulla base dell'articolo 45 del Regolamento UE 2016/679 che il livello di protezione offerto dalla **SVIZZERA** è adeguato (Adequacy decisions) e che pertanto è possibile trasferirvi dati personali.

Tutti i dati immessi nelle WHH sono custoditi in Svizzera su server ivi ubicati. I dati sono trattati dal Titolare o dai propri delegati in possesso degli appositi codici di autorizzazione nel rispetto della normativa privacy di riferimento.

Meshpass potrà trattare le informazioni anonime, anche per finalità statistiche o di ricerca.

Meshpass non fornisce alcuna garanzia in merito al servizio. Il presente contratto, inoltre, limita la responsabilità di Meshpass nei confronti dell'utente.

2. Condizioni tecniche di collegamento

I programmi e i dispositivi che si connettono a Lifepassport vengono forniti da terzi. Meshpass non gestisce, controlla né fornisce informazioni, prodotti o servizi che non siano stati chiaramente identificati come forniti da Meshpass. L'utilizzo di tali programmi e dispositivi riguarda soltanto l'utente e i terzi interessati ed è disciplinato dalle condizioni per l'utilizzo e dalle informative sulla privacy specifiche dei suddetti programmi. Le condizioni dei programmi non si applicano né al servizio né al vincolo giuridico che intercorre tra l'utente professionale e Meshpass. Nulla di quanto specificato nelle condizioni di detti terzi espone Meshpass a responsabilità ulteriori o modifica il rapporto che lo lega all'utente professionale. Alcuni programmi potrebbero non essere disponibili per tutti gli utenti Meshpass. L'utente professionale dovrà prendere visione delle condizioni e delle informative sulla privacy fornite con i programmi di terzi. Si rammenta che tali condizioni e informative disciplinano le modalità di condivisione delle informazioni personali dell'utente tramite il programma di terzi in questione.

3. Utilizzo del servizio

Il servizio è stato pensato per consentire all'utente professionale di creare un network sanitario con i propri pazienti ed accedere alle loro cartelle sanitarie digitali "Lifepassport" (WHH) sulla base dei permessi da questi rilasciati.

L'utente professionale prende atto che i dati ed i documenti, nel momento in cui vengono immessi nella cartella sanitaria dei propri associati (pazienti), diventano di proprietà esclusiva di questi. E' il paziente che decide come, quando e per quanto tempo l'utente professionale può accedere alla propria cartella sanitaria e consultare i dati ivi presenti. Nel momento in cui il paziente decide di interrompere il legame con l'utente professionale, quest'ultimo perde ogni possibilità di consultare i dati ed i referti contenuti nella cartella sanitaria del proprio paziente.

Anche ai fini della normativa della Privacy i dati sanitari, benchè inseriti o mantenuti dall'operatore professionale, sono di esclusiva proprietà dell'utente (paziente) il quale è l'unico soggetto interessato al loro trattamento.

L'utente professionale potrà iniziare a utilizzare il servizio non appena completato il processo di attivazione.

Meshpass ha facoltà di negare la registrazione dell'account per motivi legati all'ubicazione dell'utente professionale o per altre ragioni. L'utente non deve tentare di aggirare tali limitazioni del servizio. Alcune funzionalità del servizio non sono disponibili in determinate lingue e località.

L'utilizzo del servizio è sottoposto a limitazioni per quanto concerne le dimensioni dei file in upload e lo spazio disco messo a disposizione nella cartella sanitaria del proprio paziente per l'archiviazione.

Per aiutare Meshpass a mantenere un ambiente sano e piacevole, si invitano gli utenti a segnalare qualsiasi comportamento illecito o non appropriato tramite l'indirizzo di posta elettronica legal@Lifepassport.org.

4. Rinnovo del servizio e condizioni economiche

Il servizio LifepassportPRO che Meshpass eroga all'Utente ha la durata di 365 giorni decorrenti dalla data di attivazione, decorsi i quali - salvo diversa opzione di rinnovo automatico - il contratto cessa. Il rinnovo del servizio è possibile sottoscrivendo un nuovo contratto e pagando il corrispettivo per l'annualità successiva. Il servizio LifepassportPRO viene messo a disposizione da Meshpass all'utente professionale a fronte di un corrispettivo annuo. Il pagamento del corrispettivo è condizione essenziale per poter usufruire del servizio LifepassportPRO. In prossimità della scadenza annuale Meshpass avvisa l'utente professionale della scadenza del servizio, se l'utente professionale non si attiva tempestivamente il servizio cessa e si determina la cancellazione dell'account LifepassportPRO.

Il servizio LifepassportPRO non si rinnova automaticamente di anno in anno a meno che il cliente non eserciti esplicita opzione in fase di attivazione o rinnovo del servizio.

Meshpass ha l'interesse, ma non ha l'obbligo, di avvisare l'utente professionale della scadenza del contratto. Il servizio LifepassportPRO è personalizzabile in base ai servizi accessori richiesti dall'utente professionale. L'utilizzo di LifepassportPRO da parte dell'utente professionale corrisponde ad accettazione del corrispettivo per l'utilizzo dello stesso. Il corrispettivo viene maggiorato dalle imposte e tasse così come previste dalle norme di legge vigenti.

Meshpass può modificare periodicamente le tariffe e spese correnti o aggiungere nuove tariffe o spese, sempre previo avviso via email.

Se l'utente professionale intende rinnovare il servizio potrà alternativamente:

- a. Accedere all'area del sito riservata al pagamento/rinnovo e provvedervi mediante i mezzi di pagamento che il sistema accetta e mette a disposizione;
- b. Acquistare un codice prepagato con il quale effettuare il rinnovo on-line senza l'utilizzo delle carte di credito.

L'ipotesi b) è subordinata alla richiesta fatta a cura dell'utente nei confronti del proprio distributore di riferimento del servizio LifepassportPRO.

Il mancato pagamento nei termini previsti nel presente contratto comporterà la risoluzione automatica del presente contratto e la cancellazione dell'account dell'utente.

Se l'utente professionale optasse per il rinnovo automatico del servizio, il pagamento deve essere effettuato unicamente con carta di credito valida, sarà premura dell'utente accertarsi circa la validità della propria carta di credito. Infatti, se la carta di credito scadesse o fosse revocata e l'utente non provvedesse ad aggiornare per tempo i dati di addebito sulla nuova carta di credito potrebbe verificarsi la risoluzione automatica del contratto per morosità dell'utente, con la cancellazione dell'account LifepassportPRO.

5. Delegati sull'Account

L'utente professionale è il solo autorizzato a utilizzare le credenziali del proprio account. L'utente professionale deve mantenere le credenziali dell'account riservate e non autorizzare altre persone ad accedere o utilizzare il servizio per suo conto. L'utente deve contattare immediatamente il Supporto Tecnico se sospetta un utilizzo improprio dell'account o una violazione della protezione del servizio. L'utente è responsabile di tutte le attività svolte tramite l'account del servizio.

Meshpass non entra nel rapporto tra utente e l'operatore professionale utilizzatore di LifepassportPRO, dunque non è responsabile del trattamento dei dati ed informazioni che l'utilizzatore di LifepassportPRO effettua. L'operatore professionale è consapevole che accettando di accedere ai dati sanitari del proprio paziente, tramite LifepassportPRO, assume il ruolo di titolare del trattamento.

6. Servizio solo Web

Per accedere al servizio tramite una connessione dati del cellulare su un dispositivo portatile è necessario disporre di un pacchetto per l'accesso dati del proprio gestore di telefonia mobile. Per accedere al servizio tramite Wi-Fi o connessione Internet è necessario disporre di un dispositivo compatibile, del software, di un browser e dell'accesso a Internet. Contattare il proprio gestore per conoscere le tariffe eventualmente applicate. L'utente è il solo responsabile delle tariffe o dei costi sostenuti per accedere ai servizi tramite una connessione wireless o altro servizio di comunicazione.

7. Contenuti e condivisione dei record dell'utente

Meshpass non controlla, verifica o approva i contenuti che l'utente professionale e altri da questo delegati rendono disponibili tramite il servizio.

È l'utente a controllare chi può accedere ai contenuti, nonché gli eventuali co-responsabili e i propri delegati.

Se il paziente condivide i contenuti dei propri record con una persona o ente, accetta anche che quest'ultima li possa utilizzare. Quando il Paziente concede ad altri l'accesso ai contenuti tramite il servizio, queste persone possono utilizzare, riprodurre, distribuire, visualizzare, trasmettere e comunicare al pubblico i contenuti. Il Paziente può autorizzare e revocare l'utente professionale ad accedere ai propri dati sanitari in modalità di visualizzazione e/o modifica unicamente sotto la propria responsabilità. Il rapporto che lega l'utente professionale ed il proprio associato (paziente) nell'accesso alla Sua WHH non compete a Meshpass che rimane unicamente il soggetto che mette a disposizione la piattaforma di condivisione delle informazioni sanitarie.

Meshpass potrà rimuovere l'accesso dell'utente professionale dal servizio in qualsiasi momento in caso di inadempimento al presente contratto.

In caso di annullamento del servizio, Meshpass inibisce definitivamente l'utente professionale all'accesso alla piattaforma LifepassportPRO. L'Utente professionale non ha alcun diritto a richiedere dati ed informazioni a Meshpass inerenti i propri Pazienti.

Il servizio è stato pensato per record sanitari personali del paziente. Non è destinato a contenere record per gli operatori sanitari o per altre finalità mediche o di gestione dei pazienti. Se un operatore sanitario volesse tenere copia dei dati sanitari dei propri pazienti è opportuno che ne archivi una copia nel proprio sistema, previa autorizzazione rilasciata dal proprio paziente.

8. Modifiche al contratto

Meshpass potrà modificare il presente contratto e comunicare all'utente tale modifica mediante la pubblicazione di nuove condizioni. Qualora l'utente non intenda accettare le modifiche, è tenuto ad annullare il servizio e a interromperne l'utilizzo. Se l'utente non interrompe l'utilizzo del servizio, le nuove condizioni sono considerate accettate.

9. Esclusione di garanzie

Meshpass fornisce il servizio "così com'è", "con i possibili difetti" e "come disponibile". L'utente si assume tutti i rischi relativi alla qualità e alle prestazioni del servizio e del software. Meshpass non garantisce l'accuratezza o la tempestività delle informazioni disponibili tramite il servizio. L'utente dà atto che il computer e i sistemi di telecomunicazione non sono a tolleranza di errore e che occasionalmente si potrebbero verificare tempi di inattività. Meshpass non garantisce che il servizio sia ininterrotto, tempestivo, sicuro o esente da errori e che non si verifichino perdite di dati. Meshpass, le sue consociate e i suoi fornitori non concedono garanzie o condizioni espresse. Meshpass esclude qualsiasi garanzia esplicita, comprese le garanzie di commerciabilità, qualità soddisfacente, adeguatezza per uno scopo specifico, perizia e non violazione di diritti di terzi. La legge locale potrebbe concedere all'utente determinati diritti. Nulla di quanto indicato nel presente contratto è inteso a influenzare tali diritti, se applicabili.

I programmi e dispositivi di terzi che si connettono a Lifepassport non sono né approvati né garantiti da Meshpass. Le descrizioni dei prodotti sono dei rispettivi produttori e vengono fornite a solo scopo informativo. Il presente sito non fornisce consulenze mediche o sanitarie, né diagnosi o terapie.

10. Limitazione di responsabilità

L'utente professionale accetta di non intraprendere alcuna azione che imponga un carico irragionevole o sproporzionato sull'infrastruttura del Sito o dei sistemi di Meshpass o reti, o qualsiasi sistema o rete collegati al Sito o di Meshpass.

Eccetto dove proibito dalla legge, in nessun caso Meshpass può essere ritenuta responsabile per eventuali danni indiretti, consequenziali, esemplari, incidentali o punitivi, tra cui la perdita di profitti o dati, anche se Meshpass sia stata avvisata della possibilità di tali danni. Se, nonostante le altre disposizioni di queste Condizioni d'Uso, Meshpass è risultata essere ritenuta responsabile per qualsiasi danno o perdita derivante da o in qualsiasi modo connessi con l'utilizzo del sito o qualsiasi contenuto, la responsabilità di Meshpass non può in alcun caso superare il prezzo dell'abbonamento pagato dall'utente professionale per usufruire di Lifepassport nei sei mesi precedenti la data della domanda iniziale fatta contro Meshpass. Alcune giurisdizioni non ammettono limitazioni di responsabilità, per cui la limitazione di cui sopra potrebbe non essere applicabile.

L'utente accetta di manlevare e tenere, i suoi funzionari, direttori, azionisti, predecessori, successori di interesse, dipendenti, agenti, filiali e consociate, indenni da qualsiasi richiesta, perdita, responsabilità, reclami o spese (comprese le spese legali), fatte contro Meshpass da terzi a causa o derivanti da o in connessione con l'utilizzo del sito.

Qualora l'utente abbia fondate ragioni per chiedere a Meshpass o alle sue consociate e fornitori un risarcimento danni, può esigere il solo risarcimento dei danni diretti nei limiti di un importo massimo di CHF.100,00. L'utente non ha diritto a ottenere il risarcimento per eventuali altri danni, inclusi i danni consequenziali, speciali, indiretti, incidentali, punitivi o relativi alla perdita di profitti o di dati.

Le limitazioni ed esclusioni si applicano a qualunque aspetto abbia attinenza con il presente contratto, come la perdita di dati; i contenuti, programmi o comportamenti di terzi; virus che possono influenzare l'utilizzo del servizio da parte dell'utente; l'incompatibilità tra il servizio e altri servizi, software e hardware; ritardi o guasti subiti dall'utente nell'avvio o nel completamento di trasmissioni e reclami per inadempimenti del contratto, della garanzia o delle condizioni, la tutela dei consultatori, truffe, concorrenza sleale, responsabilità oggettiva, negligenza, falsa rappresentazione, omissione, abuso o altro comportamento illecito, violazione di norme di legge o di regolamenti o indebito arricchimento, nella misura ammessa dalla legge applicabile.

Le limitazioni ed esclusioni si applicano anche nel caso in cui il presente rimedio non risarcisca interamente l'utente delle perdite o non risponda al suo scopo essenziale e anche qualora Meshpass fosse a conoscenza, o avrebbe dovuto essere a conoscenza della possibilità di tali danni.

Alcune o tutte queste limitazioni o esclusioni potrebbero non essere applicabili all'utente se lo Stato, la provincia o il paese in cui risiede non ammette l'esclusione o la limitazione di responsabilità per danni incidentali, consequenziali o di altro tipo.

11. Modifiche al servizio e annullamento

Meshpass si impegna costantemente per migliorare il servizio ed ha facoltà di modificarlo in qualsiasi momento. Inoltre, Meshpass potrebbe interrompere l'erogazione di determinate parti del servizio per motivi specifici, compreso, a titolo esemplificativo e non esaustivo, perché la sua erogazione non è più fattibile, la tecnologia si è evoluta, i commenti e suggerimenti dei clienti indicano che occorre un cambiamento o problemi esterni rendono imprudente o impraticabile la prosecuzione del servizio. In caso di annullamento del servizio, il diritto dell'utente di utilizzarlo cessa immediatamente, Meshpass non può avere alcun obbligo di consegna all'utente dei dati inseriti in LifepassportPRO. La possibilità per l'utente di accedere e utilizzare alcuni programmi di terzi potrebbe anch'essa cessare immediatamente.

L'utente ha facoltà di annullare il servizio in qualsiasi momento e per qualsivoglia motivo. Gli articoli da 9 a 14 e gli articoli, che conformemente a quanto indicato nelle condizioni in esso contenuti, continuano a trovare applicazione dopo la risoluzione del presente contratto, resteranno pienamente validi ed efficaci anche in seguito alla risoluzione del contratto.

12. Condizioni legali generali

12.1 Interpretazione del contratto

Tutte le clausole del presente contratto trovano applicazione nella misura massima consentita dalla legge applicabile. Qualora un tribunale o un arbitro decida che Meshpass non ha facoltà di applicare una parte del presente contratto nella sua formulazione corrente, Meshpass e l'utente sostituiranno tali condizioni con clausole simili nella misura consentita dalla legge applicabile, ma il resto del contratto non subirà modifiche. L'articolo 13.9 illustra quello che accade se parti dell'Articolo 13 (arbitrato e rinuncia all'azione collettiva) sono giudicate illecite o inefficaci. In presenza di incongruenze, l'articolo 13.9 prevale sul presente articolo. Il presente contratto costituisce l'intero accordo tra Meshpass e l'utente riguardo al servizio e sostituisce qualsiasi contratto precedente o dichiarazione verbale o scritta in merito all'utilizzo del servizio da parte dell'utente. L'utilizzo o il pagamento di altri servizi Meshpass da parte dell'utente potrebbe essere disciplinato da ulteriori condizioni. I titoli degli articoli sono stati inseriti esclusivamente per comodità e non limitano le condizioni del contratto stesso.

12.2 Cessione

Meshpass potrà cedere, trasferire o disporre altrimenti dei propri diritti e obbligazioni contrattuali, interamente o in parte, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso all'utente. L'utente non potrà cedere il presente contratto né trasferire qualsivoglia diritto di utilizzo del servizio.

12.3 Assenza di terzi beneficiari

Il presente contratto è unicamente a beneficio dell'utente e di Meshpass. Non è a beneficio di altre persone, a eccezione dei successori e dei cessionari di Meshpass.

12.4 Software per il servizio

L'accesso ai dati scade alla cessazione del servizio e Meshpass avrà facoltà di disabilitarlo. L'utente non deve aggirare le limitazioni tecniche presenti nel software, non deve, inoltre, disassemblare i prodotti

software inclusi nel servizio.

Il software è soggetto alle leggi e alle disposizioni vigenti in Svizzera. L'utente è tenuto a rispettare tutte le leggi e le normative sull'esportazione nazionali e internazionali che si applicano al software. Tali leggi prevedono limitazioni relative a destinazioni, utenti finali e utilizzo finale.

12.5 Comunicazioni

Le comunicazioni tecniche a Meshpass devono essere effettuate mediante la casella di posta elettronica: support@lifepassport.org. Le comunicazioni di riservatezza a Meshpass devono essere effettuate mediante la casella di posta elettronica: privacy@lifepassport.org. Le comunicazioni legali a Meshpass devono essere effettuate mediante la casella di posta elettronica: legal@lifepassport.org. Le comunicazioni generali a Meshpass devono essere effettuate mediante la casella di posta elettronica: info@lifepassport.org. Le comunicazioni dei suggerimenti a Meshpass devono essere effettuate mediante la casella di posta elettronica: feedback@lifepassport.org. Le comunicazioni di editoriali a Meshpass devono essere effettuate mediante la casella di posta elettronica: newsletter@lifepassport.org.

Meshpass potrà inviare all'utente professionale, in formato elettronico, informazioni riguardo al servizio di archiviazione dati, informazioni sanitarie, informazioni mediche, informazioni aggiuntive e informazioni che è tenuta a fornire per legge. L'utente acconsente affinché Meshpass gli fornisca le informazioni necessarie tramite posta elettronica all'indirizzo specificato dall'utente al momento dell'iscrizione al Servizio, oppure tramite l'accesso al sito Web Lifepassport designato da quest'ultima. Le comunicazioni inviate all'utente tramite posta elettronica saranno considerate inviate e ricevute all'atto della trasmissione del messaggio. Qualora l'utente non dia il proprio consenso alla ricezione di comunicazioni in formato elettronico, dovrà interrompere l'utilizzo del servizio.

13. Arbitrato vincolante e rinuncia all'azione collettiva

Ovunque l'utente risieda, il presente articolo si applica a qualsiasi controversia. Il termine "controversia" indica qualsiasi disputa, azione o altro contenzioso tra l'utente e Meshpass in merito al servizio o al software (compreso il prezzo) o al presente contratto, per effetto di responsabilità contrattuale, extracontrattuale, legale o normativa o sulla base di altre motivazioni legali o equitative. Il termine "controversia" sarà interpretato nel modo più estensivo possibile ammesso dalla legge.

13.1 Avviso di Controversia

In caso di controversia, l'utente o Meshpass devono fornire all'altra parte (per Meshpass tramite apposita e-mail dedicata di cui al 12.5) un Avviso di Controversia, ovvero una dichiarazione scritta che contiene il nome, l'indirizzo e le informazioni di contatto della parte che lo invia, i motivi della controversia e il rimedio richiesto. Meshpass invierà gli eventuali Avvisi di Controversia tramite posta elettronica dell'utente. L'utente e Meshpass tenteranno di risolvere qualsiasi controversia tramite negoziati informali entro 90 giorni dalla data di invio dell'Avviso di Controversia. Trascorsi 90 giorni, l'utente e Meshpass potranno avviare l'arbitrato.

13.2 Tribunale per cause minori

L'utente potrà investire di qualsiasi controversia un tribunale per cause minori, qualora la controversia soddisfi i requisiti per essere ascoltata in un tribunale per cause minori. Il tribunale per cause minori può

essere investito della controversia indipendentemente dal fatto che l'utente abbia prima partecipato a un negoziato informale. Foro competente in via esclusiva è quello di Lugano.

13.3 Arbitrato vincolante

Qualora l'utente e Meshpass non risolvano l'eventuale controversia attraverso un negoziato informale o in un Tribunale per cause minori, qualsiasi e ulteriore tentativo di risolvere la controversia sarà effettuato esclusivamente mediante arbitrato vincolante. L'utente rinuncia al diritto di investire un tribunale (o di partecipare a un'azione collettiva) per qualsiasi controversia. Tutte le controversie, invece, saranno risolte dinanzi a un arbitro neutrale, la cui decisione sarà definitiva, a eccezione di un limitato diritto d'appello alla giustizia ordinaria. Il lodo dell'arbitro potrà essere reso esecutivo da qualsiasi tribunale avente giurisdizione sulle parti.

13.4 Rinuncia all'azione collettiva

Tutti i procedimenti volti a risolvere o a dibattere una controversia in qualsivoglia sede saranno condotti esclusivamente su base individuale. Né l'utente né Meshpass proporranno un'azione collettiva o qualsiasi altro procedimento in cui una delle parti agisca o proponga di agire in veste rappresentativa. Non sarà possibile riunire tra loro più arbitrati o più procedimenti senza il preventivo consenso scritto di tutte le parti coinvolte negli arbitrati o nei procedimenti in questione.

13.5 Procedura arbitrale

Qualsiasi arbitrato sarà condotto secondo il regolamento svizzero dell'arbitrato internazionale promosso dalle Camere di Commercio Svizzere. Qualora l'utente sia una persona fisica e utilizzi i servizi per uso personale o domestico, oppure laddove il valore della controversia sia inferiore o uguale a CHF 75.000,00 indipendentemente dal fatto che l'utente sia una persona fisica o meno o dall'utilizzo fatto dei servizi, troveranno applicazione anche le Procedure supplementari per le controversie relative ai consumatori. Per ulteriori informazioni è possibile consultare il sito www.swissarbitration.org. L'utente accetta di avviare l'arbitrato in via esclusiva presso la Camera di Commercio di Lugano territorialmente competente in base alla sede legale di Meshpass. Meshpass accetta di avviare l'arbitrato solo nel proprio Cantone di residenza. In caso di controversie per un valore pari o inferiore a CHF 10.000, l'udienza potrà svolgersi via e-mail a meno che, secondo l'arbitro, non esista un valido motivo per tenere l'udienza di persona. L'arbitro potrà concedere all'utente individualmente lo stesso risarcimento danni che un tribunale potrebbe concedere. L'arbitro potrà emettere provvedimenti dichiarativi o ingiuntivi riferiti esclusivamente all'utente inteso individualmente e solo nella misura necessaria ad accogliere il singolo reclamo dell'utente.

13.6 Spese arbitrali e incentivi

Qualora l'utente rifiuti l'ultima offerta scritta di accordo transattivo avanzata da Meshpass prima della nomina dell'arbitro ("Ultima offerta scritta di Meshpass"), la controversia dell'utente completerà l'intero iter fino alla decisione dell'arbitro (il cosiddetto "lodo") e nel caso in cui l'arbitro conceda all'utente più di quanto proposto nell'Ultima offerta scritta di Meshpass, quest'ultima potrà proporre all'utente tre incentivi: (i) pagare la somma più elevata tra quella indicata nel lodo e CHF 1.000; (ii) pagare il doppio delle eventuali spese legali ragionevolmente esposte dall'utente e (iii) rimborsare qualsiasi spesa (compresi gli onorari e i costi degli eventuali periti di parte) che il legale dell'utente abbia ragionevolmente sostenuto per studiare, preparare e

presentare il reclamo dell'utente in sede di arbitrato. L'arbitro determinerà l'importo degli onorari, dei costi e delle spese, a meno che l'utente e Meshpass non trovino un accordo in merito al loro importo.

13.7 Obbligo di depositare il reclamo in caso di controversia entro sei mesi

Nella misura ammessa dalla legge, qualsiasi reclamo o controversia relativo al presente contratto o al servizio deve essere presentato entro sei mesi presso un tribunale per cause minori (Articolo 13.2), in sede arbitrale (Articolo 13.3) o in tribunale ordinario, qualora l'Articolo 13.9 consenta di investire della controversia un tribunale invece di un arbitro. Il periodo di sei mesi decorre da quando il reclamo o l'Avviso di Controversia avrebbero potuto essere depositati. Qualora un reclamo o una controversia non siano proposti entro sei mesi, la loro presentazione è definitivamente preclusa.

13.8 Rifiuto di future modifiche in merito all'arbitrato

L'utente ha facoltà di rifiutare qualsiasi modifica apportata da Meshpass al presente Articolo 13 (salvo le modifiche agli indirizzi) inviando tramite posta una comunicazione scritta a Meshpass entro 30 giorni dalla modifica, all'indirizzo indicato nell'Articolo 13.1. In tal caso, si applicherà la versione più recente dell'Articolo 13 precedente alla modifica rifiutata dall'utente.

13.9 Validità delle disposizioni contrattuali

Qualora la rinuncia all'azione collettiva di cui all'Articolo 13.4 sia ritenuta illecita o inapplicabile a tutta o a parti di una controversia, l'Articolo 13 non si applicherà a tali parti. Le parti in questione, invece, saranno stralciate dalla controversia e decise in un tribunale, mentre le parti restanti continueranno a essere oggetto di arbitrato. Qualora qualsiasi altra disposizione dell'Articolo 13 sia ritenuta illecita o inapplicabile, tale disposizione sarà stralciata dal resto dell'Articolo 13, che resterà pienamente valido ed efficace.

14. Parte contraente, legge applicabile e foro competente per la risoluzione delle controversie

Salvo quanto diversamente disposto nei successivi paragrafi del presente articolo si concorda che tutte le questioni relative all'accesso o all'uso del Sito, incluse tutte le controversie, saranno disciplinate in via esclusiva dalle Leggi della Confederazione elvetica e dalle leggi del Cantone Ticino, senza riguardo al conflitto con le disposizioni di legge. L'utente accetta la giurisdizione esclusiva nei tribunali statali e federali del Cantone Ticino, in Svizzera, e rinuncia a qualsiasi obiezione a tale giurisdizione o luogo.

In caso di controversia o disputa tra Meshpass e derivanti da o in connessione con l'utilizzo del Sito, le parti si adoperano, prontamente e in buona fede, per risolvere qualsiasi controversia. Se si fosse in grado di risolvere qualsiasi controversia entro un termine ragionevole - non superiore a trenta (30) giorni - ciascuna parte può presentare tale controversia o disputa alla mediazione. Se la controversia non può essere risolta attraverso la mediazione, le parti saranno libere di perseguire qualsiasi diritto o rimedio a loro disposizione dalla legge applicabile.

Se una qualsiasi delle disposizioni delle presenti Condizioni d'Uso sono ritenute da una corte o altro tribunale competente per giurisdizione nulle o inapplicabili, queste disposizioni devono essere limitate o eliminate nella misura minima necessaria e sostituite con una clausola valida che meglio incarna l'intento di queste Condizioni d'Uso, in modo che queste Condizioni d'Uso rimarranno in pieno vigore ed efficacia. Le presenti Condizioni di Utilizzo costituiscono l'intero accordo tra l'utente e Meshpass per quanto riguarda

l'utilizzo del Sito e qualsiasi altro accordo scritto o orale o intese già esistenti tra l'utente e Meshpass sono qui superate e cancellate.

14.1 Qualora l'utente risieda in Svizzera, la società contraente sarà Meshpass SA presso la sede Svizzera registrata nel registro di commercio del Canton Ticino. L'interpretazione del presente contratto, i reclami aventi ad oggetto i suoi eventuali inadempimenti e tutti gli altri reclami (compresa la tutela dei consumatori, la concorrenza sleale e l'illecito civile) saranno disciplinati esclusivamente dalle leggi dello Stato in cui risiede Meshpass, indipendentemente dai principi che regolano il conflitto di leggi. L'utente e Meshpass acconsentono irrevocabilmente alla giurisdizione esclusiva dei tribunali nazionali o federali del Canton Ticino, Svizzera per qualsivoglia controversia derivante o comunque correlata al presente contratto, al servizio o al software.

14.2 Qualora l'utente risieda in Europa, la società contraente sarà Meshpass SA presso la sede Svizzera registrata nel registro di commercio del Canton Ticino. Il presente contratto sarà interpretato esclusivamente in base alle leggi della Svizzera, le quali si applicheranno ai reclami aventi ad oggetto gli inadempimenti del contratto stesso, indipendentemente dai principi che regolano il conflitto di leggi. Tutte le altre controversie, incluse quelle derivanti dalla violazione delle leggi poste a tutela dei consumatori, che disciplinano la concorrenza sleale e in caso di illecito civile, verranno giudicate esclusivamente ai sensi delle leggi in vigore in Svizzera. Relativamente alla giurisdizione, l'utente e Meshpass concordano nel scegliere esclusivamente la Svizzera come paese il cui tribunale competente giudicherà per tutte le controversie derivanti o correlate al presente contratto.

15. Copyright e marchi

Le comunicazioni relative a presunte violazioni del copyright devono essere inviate a Meshpass. Tutto il contenuto del Servizio è copyright di Meshpass e/o dei relativi fornitori. Tutti i diritti sono riservati. Meshpass è proprietario del nome, del copyright e di altri diritti sulla proprietà intellettuale relativamente ai servizi e al contenuto. I nomi di prodotti e società reali potranno essere marchi dei rispettivi proprietari. I nomi di società, organizzazioni, prodotti, domini, persone e luoghi, nonché gli indirizzi di posta elettronica, i logo e gli eventi utilizzati negli esempi sono trasparenti. Non esistono, né devono essere dedotti, collegamenti a titolari di account Meshpass, organizzazioni, prodotti, nomi di dominio, indirizzi di posta elettronica, logo, persone, luoghi o eventi reali. Eventuali diritti non espressamente concessi nel presente contratto sono riservati. Alcuni prodotti software utilizzati su determinati server dei siti Web Meshpass si basano in parte sul lavoro della software ospitante.

16. Disposizioni, documenti correlati e lingua

16.1 Il presente contratto è composto altresì dalla "Normativa Privacy", dal "Codice di Comportamento" e da "Uso dei Cookie" contenuti in documenti separati ma che ne sono parte integrante. Le parti sono consapevoli che nel caso in cui il presente contratto fosse redatto in versioni multi lingua, la versione che farà fede sarà esclusivamente quella in lingua italiana.

16.2 Meshpass SA ha sede legale in Svizzera Corso Elvezia 13, IDI N.CHE-318.333.508.

Meshpass